



Операция на паращитовидных железах

Как подготовиться и чего ожидать

В данной памятке, предназначенной для пациентов Медицинского центра Университета штата Вашингтон, приводятся объяснения по поводу того, как подготовиться к операции на паращитовидной железе. В эти материалы также включена информация о том, как ухаживать за собой после операции, и в каких случаях звонить доктору.

Существует множество методов лечения заболеваний паращитовидной железы. Для лечения вашего заболевания доктор будет использовать метод *малоинвазивной хирургии*. При проведении операции такого типа используются лишь небольшие разрезы, что позволяет организму больного быстро восстановиться после этой процедуры.

Как подготовиться

- За **одну (1) неделю** до операции **не** принимайте аспирин или другие средства, влияющие на свёртываемость крови. Два известных лекарственных средства такого типа – это ибупрофен (адвил, мотрин) и напроксен (алив, напросин). Для получения более подробной информации см. прилагаемый лист.
- За **48 часов** до начала операции **прекратите** пользоваться бритвой для сбривания волос в какой-либо части вашего тела. Наша цель – предотвращение порезов у вас на коже в день операции.
- После вашей выписки из больницы необходимо, чтобы домой вас отвёз человек, который **ДОЛЖЕН** быть ответственным совершеннолетним лицом. Вам нельзя самостоятельно ехать домой за рулём своего автомобиля, на автобусе или на такси.
- Во время вашего предоперационного визита в клинику медсестра вам напомнит о том,
 - что вам нельзя будет ничего есть или пить после определённого времени.
 - какие из обычно принимаемых вами лекарств вам следует принять в день операции, и какие – не принимать.
 - что при приёме лекарств вам можно будет сделать только глоток воды.



Из больницы домой вас должно отвезти ответственное совершеннолетнее лицо.

За день до операции

- **Душ:** Примите душ вечером накануне операции:
 - Используйте выданное вам вашей медсестрой антибактериальное мыло для мытья тела.
 - **Не мойте** этим антибактериальным мылом лицо или голову. (См. инструкции по применению антибактериального мыла, указанные на упаковке). Используйте своё собственное мыло и шампунь для мытья лица и головы.
 - Используйте свежие полотенца для вытирания и наденьте чистую одежду.
- **Время прибытия** Координатор по организации хирургического лечения пациентов (РСС) позвонит вам до 5-ти часов вечера в последний день перед операцией. Если ваша операция назначена на понедельник, то Координатор РСС позвонит вам в пятницу, предшествующую этому понедельнику. Если вам не позвонят до 5-ти часов вечера в день накануне операции, просьба позвонить по следующему номеру: **206.598.6541**.

В день операции

Дома

- **Голодание:** Выполняйте инструкции, которые вам дала медсестра в отношении прекращения приёма пищи и питья.
- **Приём душа:** Примите душ повторно, используя антибактериальное мыло. Выполните те же самые действия с соблюдением тех же правил, что и накануне вечером.
- **Лекарства:** Выполняйте инструкции, которые вам дала медсестра в отношении того, какие лекарства вам нужно принять, и какие – не принимать. Помните, что принимать лекарства следует **только** с глотком воды – т.е., с таким количеством, которого будет достаточно только для того, чтобы проглотить таблетки.

В больнице

- **Одеяло с электрообогревом:** В целях снижения риска возникновения у вас инфекции мы накроем вас одеялом с подогревом на то время, пока вы будете ждать транспортировки в операционную комнату. Оно согреет ваше тело и тем самым поможет предотвратить появление инфекции. Если вы не получите такое одеяло, попросите, чтобы вам его предоставили.

Чего ожидать после операции

В целях вашей безопасности

Лекарства, которые вам будут вводить во время и после операции, повлияют на ваше состояние. В течение 24-х часов после операции **вам нельзя:**

- Водить автомобиль и самостоятельно совершать поездки
- Работать на механическом оборудовании
- Употреблять алкоголь
- Подписывать какие-либо юридические документы

- Принимать на себя ответственность за благополучие других лиц – таких, например, как: дети, домашние питомцы или нуждающиеся в уходе взрослые.

Уход за операционной раной

- В нижней части вашей шеи у вас будет поперечный послеоперационный разрез. Он будет закрыт с помощью специального хирургического *шовного материала* (то есть, вам будут наложены швы).
- Важно содержать область послеоперационного шва в чистоте (см. раздел “Приём душа ” на стр. 3).
- Если вам на послеоперационную рану наложили пластырные полоски типа «*Steri-Strips*» (т.е., кусочки белой ленты), не снимайте их и оставьте на месте на одну (1) неделю
- Мы снимем вам швы во время вашего визита в клинику, который будет назначен через 7 -10 дней после операции.
- Чтобы уменьшить отёчность, спите в таком положении, чтобы ваша голова была приподнята по меньшей мере на 45 градусов. Для этого вы можете подложить под голову и шею 3 подушки.

Приём душа

- Вам можно будет принимать душ через 2 дня после операции.
- **Не** удаляйте пластырные полоски *Steri-Strips* с послеоперационного шва.
- После душа лёгкими промокательными движениями осушите кожу вокруг послеоперационного шва. Не закрывайте его. Оставьте его в открытом виде для заживления на воздухе.

Контролирование боли

После операции у вас может появиться скованность в мышцах шеи. В целях устранения боли:

- Принимайте ацетаминофен (тайленол) или ибупрофен (адвил, мотрин) – для снятия боли интенсивностью от лёгкой до умеренной. Соблюдайте инструкции по дозировке, указанные на этикетке. Чередуйте приём тайленола и ибупрофена каждые 3-4 часа.
- Для контролирования сильной боли принимайте обезболивающие лекарства (опиаты), прописанные вам вашим врачом. Принимайте это лекарство **в строгом соответствии** с назначением врача.

Отёчность

Вы можете прикладывать лёд на место послеоперационного шва с целью уменьшения воспаления. Не прикладывайте лёд непосредственно на кожу. Предварительно заверните лёд а полотенце или материю.

Низкий уровень кальция в крови

После операции в течение короткого времени у вас может быть низкий уровень кальция в крови.

Есть вопросы?

Ваши вопросы – важны. Звоните своему врачу или иному медицинскому специалисту в случае возникновения у вас вопросов или беспокойства.

- **Вы можете назначить приём в клинике,** позвонив в Центр оториноларингологии/хирургии головы и шеи по номеру: 206.598.4022 и набрав дополнительный номер 8, чтобы поговорить с сотрудником регистратуры.

- **Если вы уже являетесь пациентом этого отделения** и имеете вопросы, касающиеся плана вашего лечения:

звоните в рабочие дни с 8-ми часов утра до 5-ти часов вечера на Линию голосовых сообщений Отделения хирургии головы и шеи по номеру: 206.598.7535.

В нерабочие часы и в выходные или праздничные дни звоните по номеру: 206.598.4022 и, прослушав запись, наберите дополнительный номер 5. Вас соединят с медсестрой Горячей линии общественного здравоохранения.

- Принимайте по назначению врача такие средства, как: жевательные таблетки тамс или мягкие жевательные таблетки Viactiv с кальцием плюс витамин Д и К (Viacтив Calcium Soft Chews Plus Vitamins D & K).
- Если у вас начнётся подёргивание мышц, или если вы будете испытывать покалывание вокруг рта или в кончиках пальцев рук и ног, примите дополнительно 2 или 3 жевательные таблетки Тамс или Viactiv.
- Если через 24 часа у вас не будет улучшения симптомов, и вы уже примите 10 по таблеток по 500 мг Тамс с повышенной силой действия (Extra Strength) или Viactiv, позвоните по одному из номеров телефонов, указанных в рамке под заголовком “Есть вопросы”, приведённой на следующей странице.

Физическая активность и работа

- **Не водите** автомобиль до тех пор, пока вы:
 - Не прекратите принимать обезболивающие лекарственные препараты, содержащие опиаты
 - Не сможете безболезненно поворачивать голову
- Большинство людей берут 1 - 2 недели отпуска для восстановления после такой операции.

В каких случаях следует звонить

Звоните в клинику или своему доктору, если у вас появятся какие-либо из следующих симптомов:

- затруднённое дыхание
- сильная отёчность в шее
- проблемы с глотанием
- кровотечение или жидкие выделения, просачивающиеся сквозь наложенную повязку
- температура выше 101.5°F (по Фаренгейту) или 38.6°C (по Цельсию)
- дрожь и озноб
- любые признаки инфекции в вашем операционном разрезе:
 - покраснение
 - усиливающаяся боль
 - припухлость
 - выделения с неприятным запахом
 - изменение вида или количества жидких выделений из раны
- тошнота, рвота или и то и другое
- покалывание вокруг рта, в кончиках пальцев рук и ног
- подёргивание мышц
- жалобы, обсуждение которых нельзя откладывать до очередного визита в клинику

Parathyroid Surgery

How to prepare and what to expect

This handout for patients at University of Washington Medical Center explains how to prepare for parathyroid surgery. It includes self-care after the surgery, and when to call the doctor.

There are many ways to treat parathyroid disease. Your doctor will treat your condition with *minimally invasive surgery*. This type of surgery uses small incisions, which allow your body to heal quickly.

How to Prepare

- Starting **1 week** before your surgery, do **not** take any aspirin or other products that affect blood clotting. Two of these are ibuprofen (Advil, Motrin) and naproxen (Aleve, Naprosyn). See the attached sheet for more information.
- Starting **48 hours** before your surgery, do **not** use a razor to shave any part of your body. We want to avoid skin cuts on the day of surgery.
- **A responsible adult MUST drive you home from the hospital when you are discharged.** You cannot drive yourself, or take a bus or taxi by yourself.
- During your pre-op visit, the nurse will remind you:
 - Not to eat or drink after a certain time.
 - Which of your regular medicines to take or not take.
 - To sip only enough water to swallow your pills.



A responsible adult must drive you home from the hospital.

Day Before Surgery

- **Shower:** Take a shower the night before your surgery:
 - Use the antibacterial soap your nurse gave you to wash your body.

- Do **not** use the antibacterial soap on your face and hair. (See directions that came with the soap.) Use your own soap and shampoo on your face and hair.
- Use clean towels to dry off, and put on clean clothes.
- **Arrival time:** A Surgery patient care coordinator (PCC) will call you by 5 p.m. the night before your surgery. If you are having surgery on a Monday, the PCC will call you the Friday before. If you do not receive this call by 5 p.m., please call **206.598.6541**.

Day of Surgery

At Home

- **Fast:** Follow the nurse’s instructions about not eating and drinking.
- **Shower:** Take another shower with the antibacterial soap. Follow the same steps as you did the night before.
- **Medicines:** Follow the instructions the nurse gave you about which medicines to take or not take. Remember to sip **only** enough water to swallow your pills.

At the Hospital

- **Heating blanket:** To reduce your risk of infection, we will cover you with a heating blanket while you wait to go into the operating room. This will warm your body and help prevent infection. Ask for a heating blanket if you do not receive one.

What to Expect After Surgery

For Your Safety

Medicine given to you during and after your operation will affect you. For 24 hours after your surgery, do **not**:

- Drive or travel alone
- Use machinery
- Drink alcohol
- Sign any legal papers
- Be responsible for anyone else, such as children, pets, or an adult who needs care

Incision Care

- You will have an incision across the lower part of your neck. It will be closed with *sutures* (stitches).
- Keep your incision clean (see “Showering,” on page 3).

- If you have *Steri-Strips* (white tape) over your incision, leave them in place for 1 week.
- We will remove your sutures at your clinic visit, 7 to 10 days after your surgery.
- To help lessen swelling, sleep with your head raised at least 45 degrees. You can do this by propping up your head and neck on 3 pillows.

Showering

- You may take a shower 2 days after your surgery.
- Do **not** remove the Steri-Strips over your incision.
- After you shower, pat your incision dry. Do not cover it. Leave it open to the air.

Pain Control

After surgery, your neck may be stiff. For pain control:

- Take acetaminophen (Tylenol) or ibuprofen (Advil, Motrin) for mild to moderate pain. Follow the dose instructions on the label. Alternate taking Tylenol and ibuprofen every 3 to 4 hours.
- For severe pain, take the pain medicine (opioids) your doctor prescribed. Take this medicine **only** as prescribed.

Swelling

You can apply ice to the incision area to help lessen any swelling. Do not place ice directly on your skin. Wrap the ice in a towel or cloth first.

Low Calcium

After surgery, your blood-calcium level may be low for a short time.

- Take Tums or Viactiv Calcium Soft Chews Plus Vitamins D & K, as instructed.
- If you have twitching, or if you have tingling around your mouth or in your fingertips or toes, take an extra dose of 2 or 3 Tums tablets or Viactiv chews.
- After 24 hours, if your symptoms still do not lessen, **and** you have taken 10 Extra Strength (500 mg) Tums tablets or Viactiv chews, call one of the phone numbers in the “Questions” box on the next page.

Activity and Work

- Do **not** drive until you:
 - Have stopped taking opioid pain medicine
 - Can turn your head without pain
- Most people take 1 to 2 weeks off work to recover after this surgery.

When to Call

Call the clinic or your doctor if you have:

- Trouble breathing
- A lot of swelling in your neck
- Trouble swallowing
- Bleeding or drainage that soaks your dressing
- A fever higher than 101.5°F (38.6°C)
- Shaking and chills
- Any sign of infection in your incision:
 - Redness
 - Increasing pain
 - Swelling
 - Bad-smelling drainage
 - A change in the type or amount of drainage
- Nausea or vomiting, or both
- Tingling around your mouth, fingertips, or toes
- Muscle twitching
- Concerns that cannot wait until your follow-up visit

Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

- **To set up a clinic visit**, call the Otolaryngology/Head and Neck Surgery Center at 206.598.4022 and press 8 to speak to the front desk.

- **If you are already a patient** and have questions about your treatment plan:

Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call the Head and Neck Voice Mail Line at 206.598.7535.

After hours and on weekends and holidays, call 206.598.4022 and press 5 when you hear the recording. This will connect you with a nurse on the Community Care Line.